

Výrok rozsudku

Pod pojmom „stanovené kritériá“ uvedeným v článku 1 ods. 1 písm. f) nariadenia Komisie (ES) č. 1400/2002 z 31. júla 2002 o uplatňovaní článku 81 ods. 3 Zmluvy na niektoré kategórie vertikálnych dohôd a zosúladených postupov v sektore motorových vozidiel treba, pokiaľ ide o kvantitatívny selektívny distribučný systém v zmysle tohto nariadenia, rozumieť kritériá, ktorých presný obsah možno preveriť. Aby takýto systém mohol mať výhodu z výnimky stanovenej uvedeným nariadením, nie je nevyhnutné, aby vychádzal z kritérií, ktoré sú objektívne odôvodnené a uplatňujú sa jednotne a nerozdielne na všetkých žiadateľov o schválenie.

(¹) Ú. v. EÚ C 179, 18.6.2011.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) zo 14. júna 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal College van Beroep voor het Bedrijfsleven — Holandsko) — G. Brouwer/Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie

(Vec C-355/11) (¹)

[Smernica 91/629/EHS — Minimálne normy na ochranu teliat — Nariadenie (ES) č. 1782/2003 — Spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky — Vnútroštátna právna úprava preberajúca smernicu 91/629/EHS, ktorá stanovuje, že normatívne požiadavky v oblasti hospodárenia sa vzťahujú najmä na teľatá chované uzatvorene v rámci družstva vyrábajúceho mlieko]

(2012/C 227/08)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: G. Brouwer

Žalovaný: Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — College van Beroep voor het Bedrijfsleven — Výklad smernice Rady 91/629/EHS z 19. novembra 1991, ktorou sa stanovujú minimálne normy na ochranu teliat (Ú. v. ES L 340, s. 28; Mím. vyd. 03/012, s. 144) a článkov 4 a 6 nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES)

č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 (Ú. v. EÚ L 270, s. 1; Mím. vyd. 03/040, s. 269) — Vnútroštátna právna úprava preberajúca smernicu, ktorá stanovuje, že normatívne požiadavky v oblasti hospodárenia sa vzťahujú nielen na teľatá určené na chov a na mäso, ale aj na teľatá určené na chov na mlieko

Výrok rozsudku

Smernicu Rady 91/629/EHS z 19. novembra 1991, ktorou sa stanovujú minimálne normy na ochranu teliat, zmenenú a doplnenú nariadením Rady (ES) č. 806/2003 zo 14. apríla 2003, je potrebné vykladať v tom zmysle, že požiadavka stanovená v článku 4 tejto smernice, podľa ktorej musia podmienky pre chovné teľatá spĺňať všeobecné ustanovenia stanovené v prílohe uvedenej smernice, pričom bod 8 tejto prílohy až na výnimky zakazuje uväzovanie teliat, sa vzťahuje na teľatá, ktoré poľnohospodár chová na poľnohospodárske účely v rámci družstva vyrábajúceho mlieko.

(¹) Ú. v. EÚ C 282, 24.9.2011.

Odvolanie podané 19. septembra 2011: Smanor SA proti uzneseniu Všeobecného súdu (piata komora) z 15. júla 2011 vo veci T-185/11, Smanor SA/Európska komisia, Európsky ombudsman

(Vec C-474/11 P)

(2012/C 227/09)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľka: Smanor SA (v zastúpení: J.-P. Ekeu, advokát)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Európsky ombudsman

Uznesením z 1. marca 2012 Súdny dvor (ôsma komora) zamietol odvolanie a rozhodol, že Smanor znáša svoje vlastné trovy konania.

Odvolanie podané 5. marca 2012: Enviro Tech Europe Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá komora) zo 16. decembra 2011 vo veci T-291/04, Enviro Tech Europe Ltd, Enviro Tech International, Inc./Európska komisia

(Vec C-118/12 P)

(2012/C 227/10)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Enviro Tech Europe Ltd (v zastúpení: C. Mereu, K. Van Maldegem, advokáti)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Enviro Tech International, Inc.

Odporkyňa: Centros Comerciales CARREFOUR S.A.

Návrhy odvolateľky

- zrušiť rozsudok Všeobecného súdu vo veci T-291/04 vzhľadom na návrh odvolateľky na náhradu škody a
- vyhlásiť žalovanú v konaní na prvom stupni za zodpovednú za škodu, ktorá bola spôsobená odvolateľke, alebo
- subsidiárne vrátiť vec Všeobecnému súdu, aby rozhodol o návrhu odvolateľky na náhradu škody a
- zaviazat žalovanú v konaní na prvom stupni na náhradu trov konania (vrátane tých, ktoré vznikli v konaní na Všeobecnom súde).

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka tvrdí, že Všeobecný súd tým, že zamietol jej návrh na náhradu škody z dôvodu, že nepreukázala existenciu protiprávneho konania na strane Komisie, konal v rozpore s právom Európskej únie. Konkrétnejšie tvrdí, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho výkladu rozsudku Súdneho dvora vo veci C-425/08, a v dôsledku toho vykonal nesprávne právne posúdenie, keď nepreskúmal tretiu časť prvého žalobného dôvodu odvolateľky založeného na protiprávnosti vzhľadom na kritérium „bežného zaobchádzania a používania“ a dospel k záveru, že návrh na náhradu škody je treba zamietnuť.

Vzhľadom na tieto skutočnosti odvolateľka tvrdí, že je potrebné zrušiť rozsudok Všeobecného súdu vo veci T-291/04 v rozsahu, v akom sa týka návrhu odvolateľky na náhradu škody a vyhlásiť žalovanú v konaní na prvom stupni za zodpovednú za škodu, ktorá bola spôsobená odvolateľke.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social nº 1 de Benidorm (Španielsko) 26. apríla 2012 — Concepción Maestre García/Centros Comerciales CARREFOUR S.A.

(Vec C-194/12)

(2012/C 227/11)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Social nº 1 de Benidorm

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Concepción Maestre García

Prejudiciálne otázky

1. Bráni článok 7 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/88 ⁽¹⁾ zo 4. novembra 2003 o niektorých aspektoch organizácie pracovného času takému výkladu vnútroštátnej právnej úpravy, ktorý neumožňuje prerušiť dovolenku s cieľom neskoršieho čerpania jej celého obdobia alebo zostávajúcej časti, pokiaľ pred jej čerpaním nastane dočasná pracovná neschopnosť, a existujú dôvody výrobného alebo organizačného charakteru, ktoré bránia jej čerpaniu v neskoršom termíne?
2. Bráni článok 7 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/88 zo 4. novembra 2003 o niektorých aspektoch organizácie pracovného času takému výkladu vnútroštátnej právnej úpravy, ktorý spoločnosti umožňuje jednostranne stanoviť obdobie čerpania dovolenky, ktoré sa prelína s obdobím dočasnej pracovnej neschopnosti, ak pracovník vopred neprejavil vôľu čerpať dovolenku v inom období a ak medzi zástupcami pracovníkov spoločnosti a spoločnosťou bola uzatvorená zmluva, ktorá to umožňuje?
3. Bráni článok 7 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/88 zo 4. novembra 2003 o niektorých aspektoch organizácie pracovného času takému výkladu vnútroštátnej právnej úpravy, ktorý umožňuje poskytnúť finančnú náhradu za nevyčerpanú dovolenku z dôvodu dočasnej pracovnej neschopnosti, ak existujú výrobné alebo organizačné dôvody, ktoré neumožňujú jej skutočné čerpanie aj napriek tomu, že nedošlo k zrušeniu pracovnej zmluvy?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, s. 9; Mim. vyd. 05/004, s. 381.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgicko) 30. apríla 2012 — Essent Belgium NV/Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt (VREG)

(Vec C-204/12)

(2012/C 227/12)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel